

DICHTERLIEBE

Lieder-Cyklus aus dem Buche der Lieder von H. Heine
für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte

Schumann's Werke.

Serie 13. N^o 13.

von
ROBERT SCHUMANN.

Op. 48.

Frau Wilhelmine Schröder-Devrient zugeeignet.

I.

Langsam, zart.

Componirt 1840.

The first system shows the piano introduction. It consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The key signature is two sharps (D major) and the time signature is 3/4. The tempo and mood are indicated as 'Langsam, zart.' (Slowly, tenderly). The piano part begins with a *p* (piano) dynamic. The introduction concludes with a *rit.* (ritardando) marking.

The second system contains the first line of the song. The vocal line (treble clef) has the lyrics: "Im wun - derschö - nen Mo - nat Mai, als al - le Knos - pen". The piano accompaniment (grand staff) continues from the introduction. The dynamic is *p*.

The third system contains the second line of the song. The vocal line (treble clef) has the lyrics: "sprangen, da ist in mei - nem Her - zen die Lie - be auf - ge - gan - gen." The piano accompaniment (grand staff) continues. The dynamic is *p*. The system ends with a *ritard.* marking.

The fourth system contains the third line of the song. The vocal line (treble clef) has the lyrics: "Im wun - der - schö - nen Mo - nat". The piano accompaniment (grand staff) continues. The dynamic is *p*.

Mai, als al - le Vö - gel san - gen, da hab' ich ihr ge - stan - den mein

Seh - nen und Ver - lan - gen. *ritard.*

II.

Nicht schnell.

Aus mei - nen Thrä - nen spriessen viel blü - hende Blumen her - vor, und mei - ne Seufzer

wer - den ein Nach - ti - gal - len - chor. Und wenn du mich lieb hast, Kind - chen, schenk' ich dir die Blumen

all', und vor dei - nem Fen - ster soll klin - gen das Lied der Nach - ti - gall. *ritard.*

III.

Munter.

mf

Die Ro - se, die Li - lie, die Tau - be, die Son - ne, die liebt' ich einst al - le in

Lie - bes - won - ne. Ich lieb' sie nicht mehr, ich lie - be al - lei - ne die Klei - ne, die Fei - ne, die

Rei - ne, die Ei - ne; sie sel - ber, al - ler Lie - be Won - ne, ist Ro - se und Li - lie und

ritard.

Tau - be und Son - ne. Ich lie - be al - lei - ne die Klei - ne, die Fei - ne, die Rei - ne, die Ei - ne, die

ritard.

Ei - ne!

ritard.

IV.

Langsam.

Wenn ich in dei - ne Au - gen seh', so schwin - det all' mein Leid und

Weh; doch wenn ich küs - se dei - nen Mund, so werd' ich ganz und gar ge -

sund. Wenn ich mich lehn' an dei - ne Brust, kommt's ü - ber mich wie Him - mels -

lust, doch wenn du sprichst: „Ich lie - be dich!“ so muss ich wei - nen bit - ter -

lich.

V.

Leise.

Ich will mei - ne See - le tau - - - chen in den

pp

R. W.

Kelch der Li - - lie hin - ein; die Li - - lie soll klin - - gend

hau - - chen ein Lied von der Lieb - sten - mein. Das

Lied soll schau - ern und be - - ben wie der Kuss von ih - - rem Mund, den

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are "Lied soll schau - ern und be - - ben wie der Kuss von ih - - rem Mund, den". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand.

sie mir einst ge - ge - - ben in wun - der - bar süs - - ser

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "sie mir einst ge - ge - - ben in wun - der - bar süs - - ser". A triplet of eighth notes is marked above the vocal line for the word "sü". The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

Stund'!

The third system of the musical score shows the vocal line with the lyrics "Stund'!". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The system concludes with a fermata over the final notes of both parts.

ritard.

The fourth system of the musical score shows the vocal line and piano accompaniment. The piano part is marked with a *ritard.* (ritardando) instruction, indicating a gradual deceleration. The system concludes with a fermata over the final notes of both parts.

VI.

Ziemlich langsam.

Im Rhein, im hei - li - gen Stro - - me, da spie - - gelt
 sich in den Welln, mit sei - - - nem gros - - sen Do - - -
 me, das gros - se, hei - li - ge Köln. Im Dom, da
 steht ein Bild - niss, auf gol - de - nem Le - der ge - malt, in
 mei - - nes Le - - - bens Wild - niss hat's freund - lich hin - ein ge - strahlt.

Es schweben Blu - men und Eng - lein um

un - sre lie - be Frau; die Au - gen, die Lip - pen, die Lip - pen, die Wäng - lein, die

ritard.
glei - chen der Lieb - sten ge - nau.
ritard.
mf

ritard.

VII.

Nicht zu schnell.

mf

Ich grolle nicht, — und wenn das Herz _____ auch bricht.

e - wig verlor' - nes Lieb, e - wig verlor' - nes Lieb, — ich grol - - le

nicht, ich grol - - le nicht! Wie du auch strahlst in Di - a - man - ten - pracht, es fällt kein

ritard.

Strahl in dei - nes Herzens Nacht. Das weiss ich längst. _____

ritard.

Ich grolle nicht, und wenn das Herz auch bricht. Ich sah dich ja im



Trau-me, und sah die Nacht in dei-nes Her - zens Rau-me, und sah die Schlang', die dir am Her - zen

cresc.

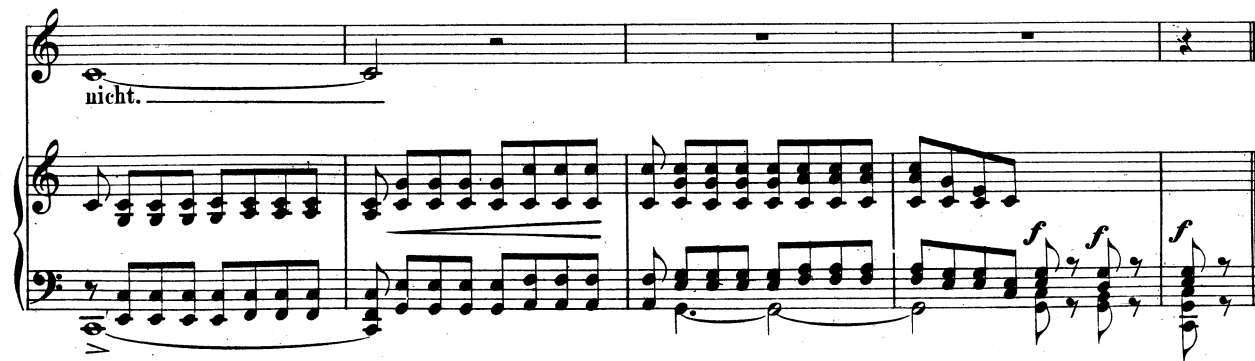


frisst, ich sah, mein Lieb, wie sehr du e - lend bist. Ich grolle nicht, ich grolle

ritard.



nicht.



VIII.

p

Und wüs - - sten's die Blu - - men, die klei - - - nen, wie

tief ver - wun - det mein Herz, sie wür - - den mit mir

wei - - - nen, zu hei - - len mei - - nen Schmerz. Und

wüs - sten's die Nach - - ti - gal - - - len, wie ich so trau - rig und

krank, sie lies - sen fröh - lich er - schal - - - len er -

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature. The lyrics are: "krank, sie lies - sen fröh - lich er - schal - - - len er -". The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand, with some chordal textures.

qui - - cken den Ge - sang. Und wüs - - sten sie mein

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics: "qui - - cken den Ge - sang. Und wüs - - sten sie mein". The piano accompaniment maintains the rhythmic and harmonic structure established in the first system.

We - - - he, die gol - de - nen Ster - - ne - lein, sie

The third system of the musical score has the vocal line with lyrics: "We - - - he, die gol - de - nen Ster - - ne - lein, sie". The piano accompaniment continues with its characteristic eighth-note accompaniment.

kä - men aus ih - rer Hö - - - he, und sprä - - chen Trost mir

The fourth and final system on this page has the vocal line with lyrics: "kä - men aus ih - rer Hö - - - he, und sprä - - chen Trost mir". The piano accompaniment concludes the system with the same rhythmic and harmonic patterns.

ein. Sie *p* al - le kön - nen's nicht wis - sen, nur

Ei - ne kennt mei - nen Schmerz: sie hat ja selbst zer -

ris - sen, zer - ris - sen mir das Herz.

ritard. *a tempo* *sf*

IX.

Nicht zu rasch.

mf
Das ist ein Flö - ten und

p
Ped.

Gei - - - gen, Trom - pe - - ten schmet - tern da - rein, Trom - pe - ten

schmettern da - rein. Da

p

tanzt wohl im Hoch - zeit - rei - - - gen die Herz - al - ler - lieb - ste mein,

die Herz - al - ler - lieb - ste mein.

Das ist ein Klin - gen und Dröh -

nen, das ist ein Klin - gen und Dröh - - nen, ein Pau - ken und ein Schal -

mein; da - zwi - schen

schluchzen und stöh - - - nen, da - zwi - schen schluchzen und stöh - - - nen die

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "schluchzen und stöh - - - nen, da - zwi - schen schluchzen und stöh - - - nen die". The piano accompaniment is in two staves (treble and bass clefs) and features a complex texture with many sixteenth notes and chords. A forte (*f*) dynamic marking is present in the piano part.

lieb - lichen En - ge - lein.

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "lieb - lichen En - ge - lein.". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and chordal structures. There are several accents and dynamic markings throughout the system.

The third system of music shows the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a prominent melodic line in the right hand and a more rhythmic bass line. There are several accents and dynamic markings throughout the system.

The fourth system of music concludes the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a decrescendo (*dim.*) and a piano (*pp*) dynamic marking. The system ends with a final chord in the piano part.

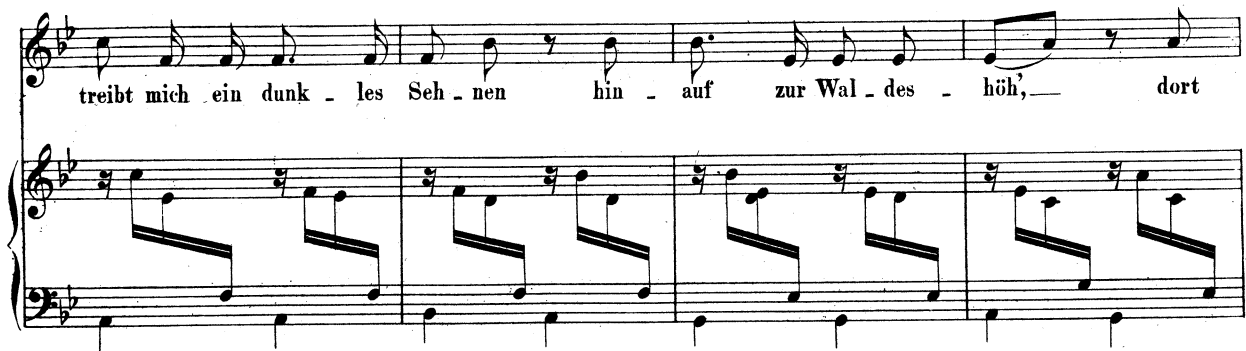
X.

Langsam.

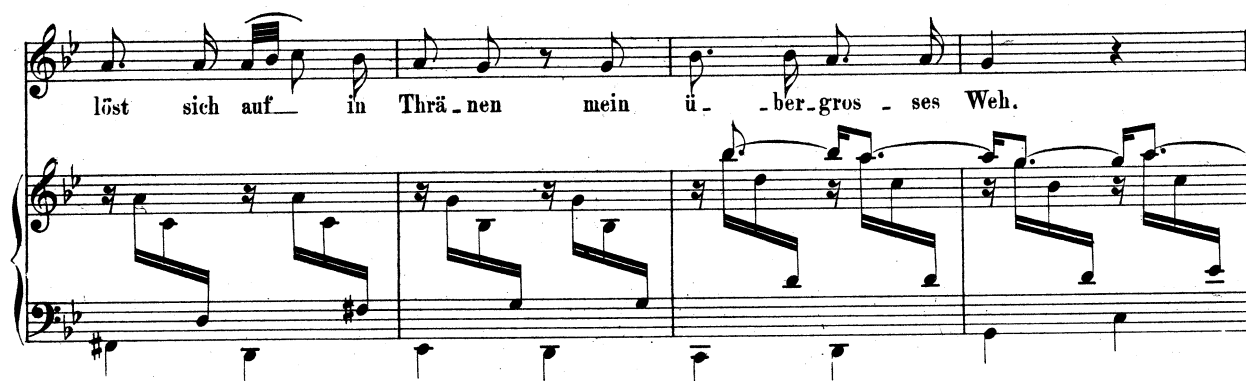
p
Hör' ich das Lied_chen klin - gen, das einst die Lieb - ste sang, so

will mir die Brust zer - sprin - gen von wil - dem Schmer - zen - drang. Es

treibt mich ein dunk - les Seh - nen hin - auf zur Wal - des - höh, — dort



löst sich auf in Thrä - nen mein ü - ber - gros - ses Weh.



ritard.



XI.

mf
Ein Jüng-ling liebt ein

Mäd - chen, die hat ei-nen An-der-n er - wählt; der An-d're liebt ei-ne An - dre, und

hat sich mit die-ser ver - wählt. Das

Mäd - chen nimmt aus Aer - ger den er - sten, be - sten Mann, der ihr in den Weg ge -

tar - - dan - - do

lau - fen, der Jüngling ist ü - bel dran. Es ist ei - ne al - te Ge - schich - te, doch

tar - - dan - - do

ritard. -

bleibt sie im - mer neu, und wem sie just pas - si - ret, dem bricht das Herz ent -

ritard. -

zwei.

a tempo

XII.

Ziemlich langsam.

p

Am leuch - tenden Som - mer -

p

Qw. *

morgen geh' ich im Gar - ten her - um. Es

Qw. *

flü - stern und spre - chen die Blu - - - men, ich a - ber wand - le

p

stumm. Es flü - stern und spre - chen die Blumen, und

langsamer
pp

schau' mit - lei - dig mich au: „Sei uns - rer Schwester nicht bö - - se, du

ritard.

trau - ri - ger, blas - - ser Mann!“

ritard.

p

XIII.

Leise.

p
 Ich hab' im Traum ge - wei - net, mir

The first system of music features a vocal line in a treble clef and a piano accompaniment in a bass clef. The key signature has four flats (B-flat major or D-flat minor), and the time signature is 8/8. The vocal line begins with a piano (*p*) dynamic. The lyrics are "Ich hab' im Traum ge - wei - net, mir". The piano accompaniment starts with a *pp* dynamic in the final two measures.

träum - te, du lä - gest im Grab. Ich wach - te auf, und die

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "träum - te, du lä - gest im Grab. Ich wach - te auf, und die". The piano accompaniment includes a *pp* dynamic marking.

ritard.
 Thrä - ne floss noch von der Wan - ge her - ab. *p* Ich hab' im Traum ge -

ritard.

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "Thrä - ne floss noch von der Wan - ge her - ab. Ich hab' im Traum ge -". The piano accompaniment includes a *ritard.* (ritardando) marking above the vocal line and below the piano line.

weinet, mir träumt, du ver - lies - sest mich. Ich wachte

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "weinet, mir träumt, du ver - lies - sest mich. Ich wachte". The piano accompaniment includes a *pp* dynamic marking.

ritard.

auf, und ich wein-te noch lan-ge bit-ter-lich.

pp

ritard.

Ich hab' im Traum ge-wei-net, mir träum-te, du wärest mir noch

gut. Ich wach-te auf, und noch im-mer strömt mei-ne Thrä-nen-

fluth.

sf *pp*

XIV.

p All - nächt - lich im Trau - me seh' ich dich, und

se - he dich freundlich, freund - lich grüssen, und laut aufweindend stürz'ich mich zu

ritard. dei - nen süs - sen Füs - sen. Du sie - hest mich

an weh - mü - thig - lich, und schüt - telst, schüt - telst das

blon - de Köpfchen; aus dei - nen Au - gen schlei - chen sich die Per - len - thrä - nen -

ritard. tröpfchen. *pp* Du sagst mir heim - lich ein lei - ses

Wort, und giebst mir den Strauss, den Strauss von Cy - pres - sen. Ich wa - che

auf, und der Strauss ist fort, und's Wort hab ich ver - ges - sen.

XV.

Lebendig.

mf
tr.

mf
Aus al - ten Märchen winkt es her - vor mit weis - ser Hand, da

singt es und da klingt es von ei - nem Zau - ber - land, wo bun - te Blu - men blü - hen im

goldnen A - bend - licht und lieb - lich duf - tend glü - hen mit bräut - li - chem Ge - sicht.

Und grü-ne Bäu-me sin - gen ur -

al - te Me - lo - dein, die Lüf - te heimlich klin - gen und Vö - gel schmettern drein.

cresc. *cresc.*

Und Ne - belbil - der stei - gen wohl

aus der Erd' her - vor und tan - zen luftgen Rei - gen im wun - der - li - chen Chor. Und

p

blau - e Fun - ken bren - nen an je - dem Blatt und Reis, — und ro - the Lich - ter ren - nen im

ir - ren, wir - ren Kreis, — und bunte Quellen bre - chen aus wil - dem Mar - mor - stein, und

seltsam in den Bä - chen strahlt fort der Wie - der - schein. — Ach! —

Mit innigster Empfindung.

Ach! Ach, könnt' ich dort - hin kom - men — und dort mein Herz - er -

freu'n, und al - ler Qual - ent - nom - men und frei - und se - lig sein!

Ach, je - nes Land der Won - ne, das seh' ich oft - im Traum, - doch kommt die

Mor - gen - sonne, zer - fließt's wie ei - tel Schaum, - zer - fließt's wie ei - tel Schaum.

Adagio.

Tempo I.

XVI.

Ziemlich langsam.

Die al - ten, bö - sen Lie - der, die
 Träu - me bö - s' und arg, die lasst uns jetzt be - gra - ben, holt ei - nen gros - sen
 Sarg. Hin - ein leg' ich gar Manches, doch sag' ich noch nicht, was. Der
 Sarg muss sein noch grös - ser, wie's Hei - del - ber - ger Fass. Und holt ei - ne Tod - ten -

bah - re und Bre - ter fest und dick auch muss sie sein noch län - ger, als



wie zu Mainz die Brück'. Und holt mir auch zwölf Rie - sen, die müs_sen noch stär - ker



sein, als wie der heil' - ge Chri - stoph im Dom zu Köln am



Rhein. Die sol_ len den Sarg fort - tra - gen, und sen - ken in's Meer hin - ab; denn



sol - chem gros - sen Sar - ge ge - büht ein gros - ses Grab.

mf

alleg

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in G major, starting with a quarter note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5, and ending with a quarter rest. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, starting with a quarter note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5, and ending with a quarter rest. The piano part features a series of chords and arpeggios, with a dynamic marking of *mf* and a tempo marking of *alleg*.

Wist ihr, wa - rum der Sarg wohl so gross und schwer mag sein? Ich

p

Detailed description: This system contains the third and fourth staves of music. The top staff is a vocal line in G major, starting with a quarter note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5, and ending with a quarter rest. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, starting with a quarter note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5, and ending with a quarter rest. The piano part features a series of chords and arpeggios, with a dynamic marking of *p*.

Adagio.

senkt' auch mei - ne Lie - be und mei - nen Schmerz hin - ein!

p

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves of music. The top staff is a vocal line in G major, starting with a quarter note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5, and ending with a quarter rest. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, starting with a quarter note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5, and ending with a quarter rest. The piano part features a series of chords and arpeggios, with a dynamic marking of *p* and a tempo marking of *Adagio*.

Andante espressivo.

pw.

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves of music. The top staff is a piano accompaniment in G major, starting with a quarter note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5, and ending with a quarter rest. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, starting with a quarter note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5, and ending with a quarter rest. The piano part features a series of chords and arpeggios, with a dynamic marking of *pw.* and a tempo marking of *Andante espressivo*.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with three flats (B-flat major or D-flat minor). The upper staff contains a melodic line with slurs and ties, while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation. It includes performance markings: *rit.* (ritardando) and an asterisk (*) below the bass staff. The music continues with complex melodic and harmonic textures.

Third system of musical notation, featuring a *ritard. -* marking above the upper staff. The piece concludes with sustained chords in the lower staff.

Fourth system of musical notation, showing the final measures of the piece. The music ends with a double bar line and repeat signs.